25 Common Spanish Words & Their Relationship to English Literary Words

Latin root	Spanish common word	English literary/academic words	English common word	German word
arbor (tree)	árbol	arbor, arborous, arboreal, Arbor Day, arboretum	tree	Baum
avis (bird)	ave	avian, aviary, aviation aviator/aviatrix	bird	Vogel
bonus (good)	bonitas	bonus, bonanza, bonny Phrases: bon voyage, bonafide: in good faith; bon vivant: person who enjoys good food/luxuries, bon mot: clever comment	beautiful	schön
cavus (hollow)	cavar	cavern(ous), cave, cavity	dig	graben
detinere (to keep back)	detenerse	detain, detention, detente	stop	halten
scribere (to write)	escribir	scribe, script, Scripture, scribbler, scribble	write	schreiben
frigus (coldness, frost)	frío (el)	frigid. Frigid Zones: South & North, Frigidaire (fridge), Freon: trademark for low-boiling refrigerants and solvents	cold	kalt
grandis (great)	grande	grand, grandiose, grandeur, grandiloquent, grandiflora, grandstand, grand tour <i>Phrases:</i> grande dame, grand monde (great worldfashionable society)	big	gross
insectum	insecto	insect, insecticide, insectivore, insectile	bug	Wanze
lavare (to wash)	lavar	lather, lathery, lavender (originally used as a bath perfume), lavatory, lavation, laver (large basin, also water plant), lavish	wash	waschen
liber (book)	libro	library, librarian, libretto	book	Buch
luna (the moon)	luna	lunar, Luna, lunacy, lunatic, lunation, lunarian phrases: lunar month, lunar year, lunatic fring,	moon	Mond
necessitas	necesitar	necessity, necessary, necessitate, necessarily	need	brauchen
noctis (night)	noche	nocturnal, nocturne	night	Nacht
observatio (attention)	observar	observe, observation, observance, obsequious	watch	wachen
primus (first)	primero	prime, primate, primal, primacy, primary, primarily, primer, primitive, primeval, primogeniture, primordial French/Latin phrases used in literary/scholarly text: prima facie (at first view)	first	erster

Developed by E.H. Hiebert (<u>hiebert@umich.edu</u>)
(Work in progress/Do not cite without written permission)

		prima donna		
rapidus (rush)	rápido	rapid phrases: rapid-fire, rapid transit	quick	schnell
re (back) spondere (pledge)	responder	response, respond; respondent; responder, responsibility, responsible	answer	Antwort
regis (king)	rey/reina	regent regal, regalia, reign related words: regime, regimen, regiment, region, Rex: official title of a reigning king	king/ queen	König/ Königin
significans (meaning)	significar	significance, significant	mean	meinen
sol (the sun)	sol	solar, solstice, solarium	sun	Sonne
sufficiere (to provide)	suficiente	sufficient, suffice, sufficiency	enough	genug
terra (earth)	tierra	terrain, subterranean, terrace, terrestrial, terrene, terrarium phrases: terra firma (solid ground), terra incognita (unexplored territory), terra cotta	ground	Boden
vacare (to be empty)	vacía	vacant, vacate, vacancy, vacation	empty	leer
valere (to be strong)	valiente	valiant, valid, value, valorous, valor	brave	tapfer
venus (sale)	vender	vender, vender, vend, venal (can be bribed, corrupted), vending machine	sell	verkaufen